

Uradni list

Evropske unije

C 242

Zvezek 50

Slovenska izdaja

Informacije in objave

16. oktober 2007

<u>Obvestilo št.</u>	Vsebina	Stran
II	<i>Sporočila</i>	
	SPOROČILA INSTITUCIJ IN ORGANOV EVROPSKE UNIJE	
	Komisija	
2007/C 242/01	Nenasprotovanje priglašeni koncentraciji (Št. primera COMP/M.4653 – MBDA/Bayern-Chemie)	1
IV	<i>Informacije</i>	
	INFORMACIJE INSTITUCIJ IN ORGANOV EVROPSKE UNIJE	
	Komisija	
2007/C 242/02	Menjalni tečaji eura	2
V	<i>Objave</i>	
	POSTOPKI V ZVEZI Z IZVAJANJEM KONKURENČNE POLITIKE	
	Komisija	
2007/C 242/03	Predhodna priglasitev koncentracije (Zadeva št. COMP/M.4878 – Continental/Siemens VDO)	3

II

(Sporočila)

SPOROČILA INSTITUCIJ IN ORGANOV EVROPSKE UNIJE

KOMISIJA

Nenasprotovanje priglašeni koncentraciji**(Št. primera COMP/M.4653 – MBDA/Bayern-Chemie)****(Besedilo velja za EGP)**

(2007/C 242/01)

Dne 31. julija 2007 je Komisija odločila, da ne bo nasprotovala navedeni priglašeni koncentraciji, in jo razglša za združljivo s skupnim trgom. Ta odločba je sprejeta v skladu s členom 6(1)(b) Uredbe Sveta (ES) št. 139/2004. Celotno besedilo te odločbe je na razpolago le v angleščini in bo objavljeno potem, ko bo očiščeno morebitnih poslovnih skrivnosti. Dostopno bo:

- na spletni strani Konkurenca portala Europa (<http://ec.europa.eu/comm/competition/mergers/cases/>). Spletna stran vsebuje različne pripomočke za iskanje posameznih odločb o združitvah, vključno z indeksi podjetij, opravljenih števil primero, datumov odločb ter področij,
 - v elektronski obliki na spletni strani EUR-Lex pod dokumentno številko 32007M4653. EUR-Lex je spletni portal za evropsko pravo. (<http://eur-lex.europa.eu>)
-

IV

(Informacije)

INFORMACIJE INSTITUCIJ IN ORGANOV EVROPSKE UNIJE

KOMISIJA

Menjalni tečaji eura ⁽¹⁾**15. oktobra 2007**

(2007/C 242/02)

1 euro =

Valuta	Menjalni tečaj	Valuta	Menjalni tečaj
USD ameriški dolar	1,4226	RON romunski leu	3,3381
JPY japonski jen	167,52	SKK slovaška krona	33,549
DKK danska krona	7,4511	TRY turška lira	1,7183
GBP funt šterling	0,69695	AUD avstralski dolar	1,5685
SEK švedska krona	9,0923	CAD kanadski dolar	1,3835
CHF švicarski frank	1,6792	HKD hongkonški dolar	11,0284
ISK islandska krona	85,34	NZD novozelandski dolar	1,8420
NOK norveška krona	7,6610	SGD singapurski dolar	2,0813
BGN lev	1,9558	KRW južnokorejski won	1 304,95
CYP ciprski funt	0,5842	ZAR južnoafriški rand	9,6043
CZK češka krona	27,523	CNY kitajski juan	10,7099
EEK estonska krona	15,6466	HRK hrvaška kuna	7,3197
HUF madžarski forint	250,09	IDR indonezijska rupija	12 888,76
LTL litovski litas	3,4528	MYR malezijski ringit	4,7927
LVL latvijski lats	0,7031	PHP filipinski peso	62,452
MTL malteška lira	0,4293	RUB ruski rubelj	35,3920
PLN poljski zlot	3,7058	THB tajski bat	44,855

⁽¹⁾ Vir: referenčni menjalni tečaj, ki ga objavlja ECB.

V

(Objave)

POSTOPKI V ZVEZI Z IZVAJANJEM KONKURENČNE POLITIKE

KOMISIJA

Predhodna priglasitev koncentracije**(Zadeva št. COMP/M.4878 – Continental/Siemens VDO)****(Besedilo velja za EGP)**

(2007/C 242/03)

1. Komisija je 9. oktobra 2007 prejela priglasitev predlagane koncentracije v skladu s členom 4 Uredbe Sveta (ES) št. 139/2004 ⁽¹⁾, s katero podjetje Continental AG („Continental“, Nemčija) z nakupom delnic pridobi nadzor nad celotnim podjetjem Siemens VDO Automotive AG („SV“, Nemčija) v smislu člena 3(1)(b) Uredbe Sveta.

2. Poslovne dejavnosti zadevnih podjetij so:

- za Continental: gumeno-tehnični izdelki, pnevmatike in zavorni sistemi ter drugi avtomobilski (elektronski) sestavni deli,
- za SV: avtomobilski (elektronski in mehanski) sestavni deli.

3. Po predhodnem pregledu Komisija ugotavlja, da bi priglašena transakcija lahko spadala v področje uporabe Uredbe (ES) št. 139/2004. Vendar končna odločitev o tej točki še ni sprejeta.

4. Komisija zainteresirane tretje stranke poziva, da ji predložijo svoje morebitne pripombe glede predlagane transakcije.

Komisija mora prejeti pripombe najpozneje v 10 dneh po datumu te objave. Pripombe lahko pošljete Komisiji po telefaksu (št. telefaksa: (32-2) 296 43 01 ali 296 72 44) ali po pošti z navedbo sklicne številke COMP/M.4878 – Continental/SV na naslov:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
J-70
B-1049 Bruxelles/Brussel

⁽¹⁾ UL L 24, 29.1.2004, str. 1.